J'adore mon jardin

Author: Renuka Thapa
Illustrator: Kishor Joshi
Translator: Sak Untala

Level 1

Mon jardin est rempli de fleurs magnifiques. Il attire de nombreux papillons qui adorent mes fleurs.

Les abeilles aussi adorent mes magnifiques fleurs. Elles bourdonnent gaiement dans mon jardin tous les jours.

Même les gros bourdons adorent venir dans mon jardin et voleter d'une fleur à l'autre.

Il y a tellement de fleurs dans mon jardin que les pipits y viennent aussi.

Un pipit est un petit oiseau qui possède une queue de taille moyenne à longue.

Regarde, le jasmin a fleuri ! Ses petites fleurs sentent très bon.

L'amarante queue-de-renard a fleuri aussi. C'est une jolie fleur pourpre. Son nom scientifique est *Amaranthus caudatus*.

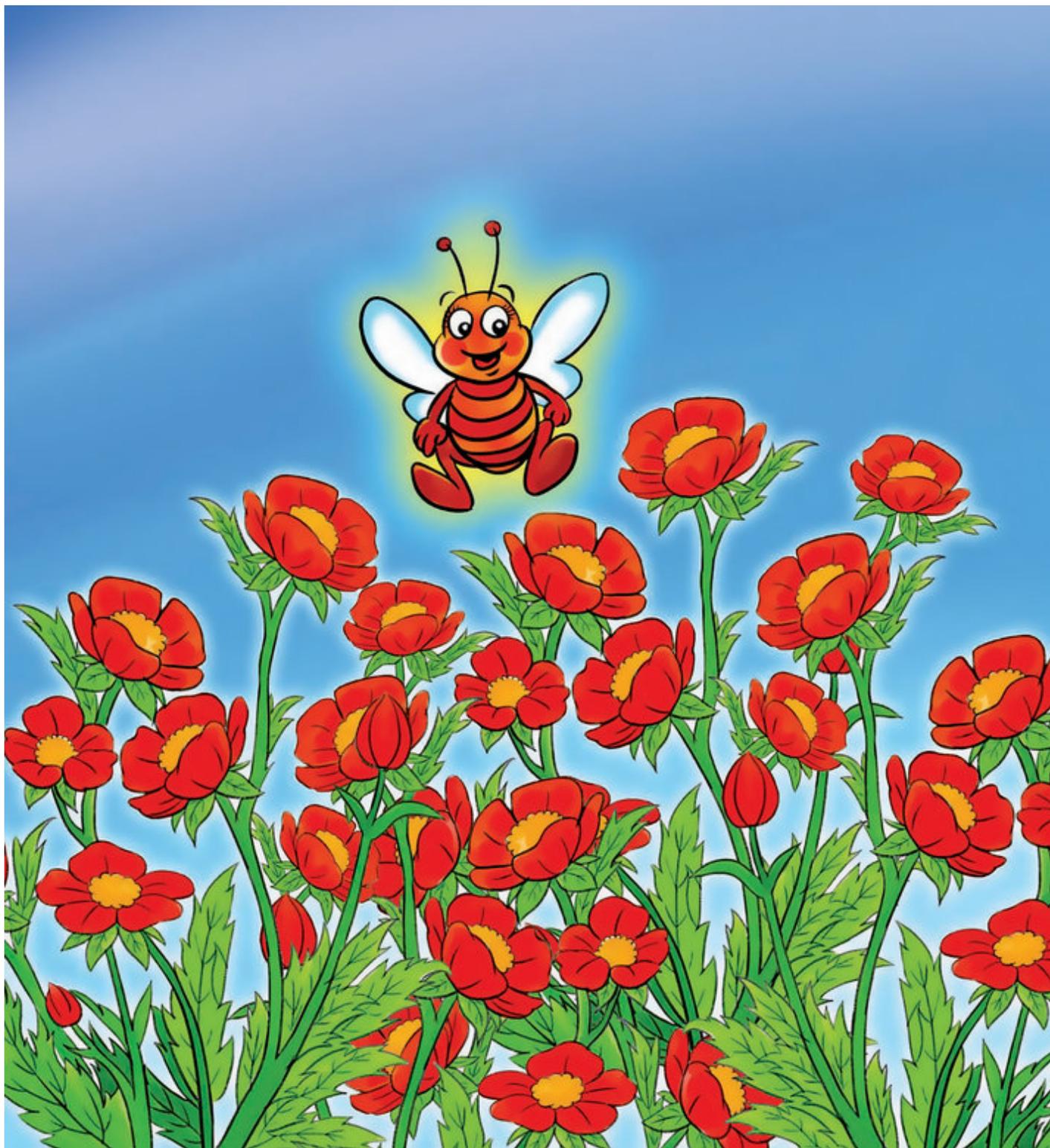Les feuilles rouges de la poinsettia tourbillonnent dans le vent. Leur parfum embaume mon jardin.

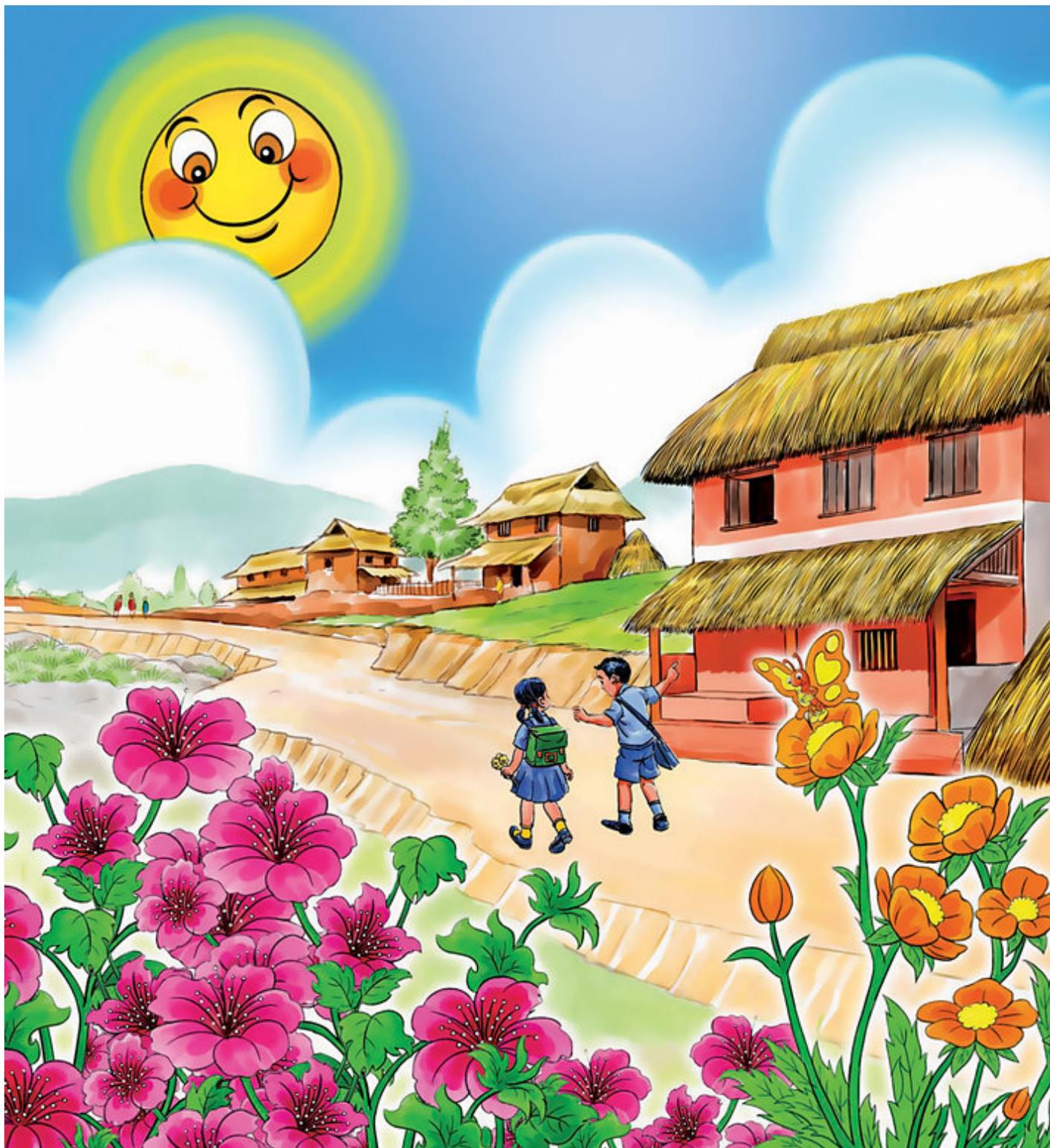Le nom scientifique de la poinsettia est *Euphorbia pulcherrima*.

Ce petit papillon vient dans mon jardin tous les jours. Il est un peu timide, mais c'est mon ami.

Cette petite abeille a une nette préférence pour les fleurs les plus colorées. Elle est timide, mais c'est mon amie, elle aussi.

Ce gros bourdon bourdonne bruyamment dans tout le jardin. Il n'est pas timide du tout, lui.

Le soleil radieux illumine mon jardin toute la journée, et aide mes fleurs à pousser.

J'aime offrir des fleurs à mes amis quand ils passent me voir.

J'adore mon magnifique jardin.

Quelles fleurs vais-je pouvoir cultiver, maintenant ?

Story Attribution:

This story: J'adore mon jardin is translated by Sak Untala . The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'My Garden', by Shannon David . © Room to Read , 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'मेरो फूलबारी', by Renuka Thapa . © Room to Read , 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Two children on a sunny day, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Butterflies among flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Bees among flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Bees among pink flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A yellow and red bird, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Yellow and pink flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Red poinsetta flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Butterfly among white flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Bee among different flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Page 10: Bee among red flowers, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: Two children walking to school, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A girl among plants and saplings, by Kishor Joshi © Room to Read, 2011. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

J'adore mon jardin
(French)

Viens faire la connaissance d'une petite fille qui passe beaucoup de temps dans son jardin rempli de fleurs, d'abeilles et de papillons.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.